

Zeitschrift: Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung
Herausgeber: Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat
Band: 38 (1962-1963)
Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.05.2026

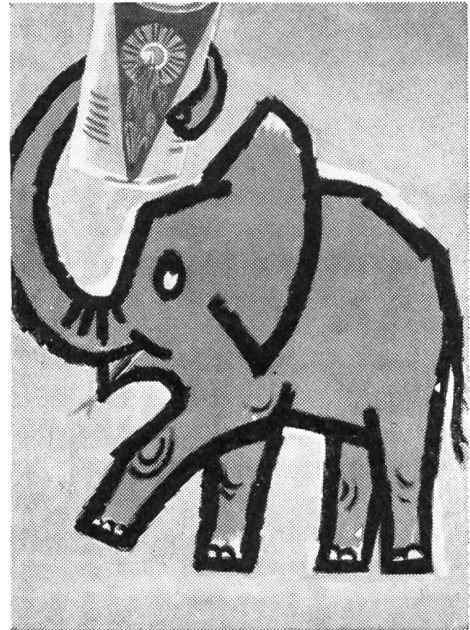
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

3 SAIS-Qualitäten für hohe Ansprüche



SAIS mit 10 % Butter
PLANTA - Pflanzenmargarine
SAIS - Oel

OFP 1/62



Heliomalt

gibt Kraft für 2

Diese angenehm herbe Kraftnahrung wird auch Ihnen herrlich munden

Angenehmes Rasieren!

Es geht nichts über eine gute, auf dem ALLEGRO geschliffene Klinge, um sich rasch und angenehm rasieren zu können.

Mit dem ALLEGRO geben Sie Ihrer Klinge den Schnitt, den Sie für Ihren Bart benötigen (scharf, haarscharf — weich, samtweich etc., ganz nach Ihrem persönlichen Bedürfnis). Sie werden sich dann großartig rasieren, und zwar wirklich ausrasieren. (Auch der Coiffeur schärft sein Rasiermesser vor jeder Rasur). Zudem sparen Sie noch, denn mit einer einzigen Klinge können Sie sich monatelang tadellos rasieren.

Und vergessen Sie nicht, sich mit CHICMAN einzuseifen. Diese Rasiercremeseife nährt und verjüngt die Haut.

Erhältlich in Messerschmiede- und Eisenwarengeschäften, Parfümerien und Drogerien etc.



Industrie AG Allegro, Emmenbrücke (LU)



Zum Rasieren
Zephyr-Schaum,
und die Klinge
spürst Du kaum!

Der reiche, rahmige und feinblasige Zephyr-Schaum (eine Folge der erstklassigen Rohstoffe) macht die Rasur zu einer Wohltat. Zephyr-Rasierseife 1.-, Zephyr-Rasiercreme 1.60, mit je 4 Silva-Punkten.

Friedrich Steinfels, Zürich



Gebrüder Meier AG Zürich

Fabrik elektrischer Maschinen und Apparate

Zypressenstrasse 71, Telefon 051.25 68 36



Elektromotoren
Transformatoren
Schalt- und Verteilanlagen
Aufzüge

Filialwerkstätten in Bern und Freiburg

Reinigung von schmutzigen und Lieferung von neuen Putztüchern, Putzfäden und Putzlappen besorgt vorteilhaft, gut und prompt

Friedrich Schmid & Co. / Suhr (Aargau)

Telefon (Aarau) 064 / 2 24 12

Putzfädenfabrik und Reinigungsanstalt für schmutzige Putztextilien

AG für Holzindustrie Gümliigen

Zimmerei und Schreinerei

Telephon 031.52 04 44



Hotel de la Gare Bienne

Telefon 2 74 94

A.Scheibli, propriétaire

Gepflegte Küche - Cuisine soignée
Moderne Zimmer - Tout confort

Alles für die RS und den WK

kauft der Wehrmann vorteilhaft bei

Camimada

Militärstrasse 2, Tel. (051) 23 55 63, Zürich

Ordonnanzhemden, nach Vorschrift	Fr. 14.90
Offiziers-Arbeitshemden, Vollzwirn	Fr. 21.50
Offiziershemden, Vollpopeline	Fr. 26.80
Nylsuisse, das wirklich gute Nylon-	
Tricot-Hemd (kein Bügeln mehr)	Fr. 28.50
Feldgraue Militärsocken	ab Fr. 4.90
«Grenadier-Socken»	Fr. 6.90
Magglinger Trainer	Fr. 24.80
Feldgraue Unterwäsche	

Henzel

reinigt
färbt und
bügelt

Telephon 35 45 45

Teppich- und Steppdecken-Reinigung

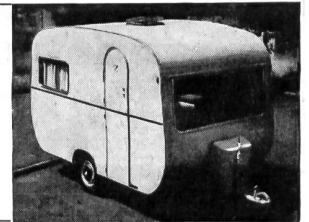
Rosengasse 7	Ø 32 41 48
Werdstrasse 56	Ø 23 33 61
Kreuzplatz 5a	Ø 24 78 32
Gotthardstr. 67	Ø 25 73 76
Birmensdorferstrasse 155	Ø 33 20 82
Albisstrasse 71	Ø 45 01 58
Oerlikonerstr. 1	Ø 26 62 70
Spürgarten (Altstetten)	Ø 54 54 40

Sportberger

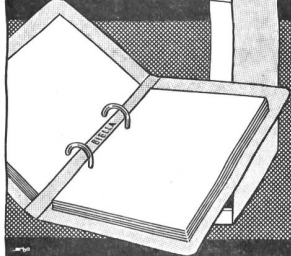
Wohnanhänger
formschön, komfortabel
dauerhaft. Fünf Modelle

Garage Städeli Tel. 21212

W. Tribolet, Chur



Ein lamoses **BIELLA** Produkt
ist der
Viria-Ring-Schnellhefter
mit festem Kartondeckel
hochglanzpolierte Mechanik
Rückenbreite 3 cm.



BIELLA die Marke die Vertrauen hat.

In Papeterien erhältlich.

Immer **BIELLA** - Artikel

verlangen und Sie sind
gut bedient.

Unsere **Qualitätsreinigung** und unser vereinfachter, stark verbilligter **Quick-Service** erlauben Ihnen eine regelmäßige chemische Reinigung Ihrer Kleider und Uniformen.

7 Filialen

Über 30 Depots
Prompter Postversand
nach d. ganzen Schweiz

FÄRBEREI UND
CHEM. REINIGUNG
Braun & Co.

Basel Neuhausstrasse 21 Telefon 32 54 77

SCHAFFHAUSER WOLLE



fotomatic

Der automatische
Schweizer Präzisions-
Belichtungsmesser

Famesa AG

Wetzikon - Tel. (051) 77 09 54

Alleinvertretung für die Schweiz: **Scheuchzer AG, Bern 25** Telefon (031) 65 44 11

busag Zürich clichés

051 34 78 44

Clichés im Einstufen-Verfahren
ein- und mehrfarbig
Strichclichés, Autotypien
Auto/Strich-Kombinationen
Rundclichés
Galvanos, Stereos, Matern
Retouchen, Repros

HANS KENNEL

Kräuter und Tees en gros

ZUG

Baarerstraße 115 Telefon (042) 4 05 00
4 50 12

KURSAAL BERN

Gross. modern, einmalig
Faszinierend u. beglückend
in Gestaltung u. Darbietung

Programm täglich
15.30 und 20.30 Uhr

Färberei und chemische Waschanstalt **W. Gisler, Solothurn**

Fabrik: Bielstraße
Telephon 225 42

Trauersachen schnellstens

empfiehlt sich bestens

Wir sind Lieferanten von:

Kranken- und Anstaltsmobiliar, Stahlrohr-,
Wohn-, Büro- und Gartenmöbeln,
Bettstellen aus Metall und Holz,
Patentmatratzen u. a., auch Spezialmodellen
für große Matratzenlager in Hütten,
Baracken usw.

Verkauf nur durch Wiederverkäufer



Basler Eisenmöbelfabrik ⚡

vorm. Th. Breunlin & Co.
Sissach, Telephon (061) 85 17 91



TH. HUBER THUN

Autospritzwerk

Gurnigelstraße 21

Telephon 2 33 78



**STEMPEL
GRAVUREN**

**MASCHINENGRAVUREN
F. SURBER
ZÜRICH 1**

KAPPELGERASSE 14 / TEL. (051) 23 38 01

Präzisionswerk

Seewen-Schwyz

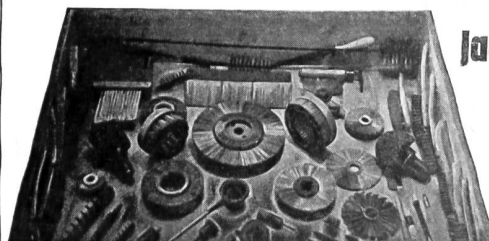
A. KISTLER Tel. 043 / 314 24

Ich offeriere Ihnen die seit Jahren bestbewährten und von uns fabrizierten:
Sicherheitsschlösser, Einbauszylinder für Kasten- und Einsteckschloß, di-
verse Typen für alle Zwecke, Marke «BAAL». Ersteller von Passe-partout-
Anlagen über General- sowie Gruppen- und Zentralschlüssel gehend.
Spez. Fabrik- und Büroräume. Referenzen stehen zur Verfügung.

Färberei Wädenswil

Chemische Reinigungs-AG, Wädenswil ZH, ☎ 95 60 58
Filialen in Zürich: Badenerstr. 60, ☎ 25 20 41, Forchstr. 92, ☎ 32 67 11.
empfiehlt sich für die Pflege Ihrer Uniformen

G.S.G.
Schacher FRS
S.A.
GRENCHEN (SOL) TEL: (065) 85159



**Jacq. Thoma
AG.**

Winterthur
Drahtbürsten-
fabrik

Telefon
052. 2 67 73

Empfehlenswerte Baufirmen



AG. Heinr. **Hatt-Haller**
Hoch- und Tiefbau Zürich

Franz Vago AG

Strassen- und Tiefbauunternehmung

Müllheim-Wigoltingen TG

Zürich Zug Schwanden
Chur Wil SG Immensee



BAU - UNTERNEHMUNG



Gebrüder Krämer AG

Straßenbeläge - Flugpisten

St. Gallen Zürich

Gebrüder Schmaßmann

MALERMEISTER

Winterthur Telefon 052.26667

Sämtliche Facharbeiten Spritzverfahren usw.

Cellere baut Strassen



St. Gallen Zug Baden
Zürich Glarus Andermatt
Frauenfeld Chur Herisau



Aktiengesellschaft Jäggi

Hoch- und Tiefbau Olten Telefon 062.521 91

Zimmerei Schreinerei Fensterfabrikation

Portlandcementwerk AG Olten

Normalportlandzement «Record»
Hochwertiger Portlandzement «Super»

AG Baugeschäft Wülflingen

Tel. (052) 6 5036

Hoch- und Tiefbau
Zimmerei

Schreinerei
Glaserei
Chaletbau



Hoch- und Tiefbau
Neu- und Umbauten aller Art
Beratungen Expertisen

Bern
Belpstraße 18 Telefon 031.22976

EISEN AG  **BERN**

Büro: Spitalgasse 37
Lager: Weyermannshaus

Bürgi + Huser AG

Bauunternehmung

Bern Monbijoustraße 114
Telefon 031.454666



Baugeschäft Wenk & Cie.

Maurer- und Eisenbetonarbeiten

Basel, Malzgasse 16 Riehen, Bahnhofstraße 58

Casty & Co.

Hoch- und Tiefbauunternehmung Straßenbau
Baggerarbeiten

Landquart Telefon 512 59

Bannwart AG Hoch- und Tiefbau

Eisenbetonarbeiten Umbauten Renovationen

Solothurn Telefon 065.28282

Arnold Bühler Baumeister

Hünibach-Thun

Unternehmung für Hoch- und Tiefbau

J. Vallaster AG

BAUUNTERNEHMUNG

Luzern Maihofstraße 1



LIARTMANN & Co. AG

Rolladenfabrik und Metallbauwerkstätte Garagetore

Biel Gottstattstraße 18 Telefon 042.43737

Reifler & Guggisberg Ingenieur AG Biel

Tiefbau-Unternehmung

Tiefbau Eisenbeton Straßenbeläge Asphaltarbeiten Geleisebau Telefon 032.44422

Hans Keller

Bau- und Kunstschlosserei / Eisenbauwerkstätte

Bern-Fischermätteli

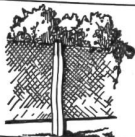
Weissensteinstraße 6

Tel. (031) 5 23 74

EDUARD BOLLI, SCHAFFHAUSEN

Dipl. Baumeister Telephon 5 34 05

Hoch- und Tiefbau, Eisenbeton, Maurerarbeiten,
Erarbeiten, Kanalisationen,
Renovationen, Neu- und Umbauten, Fassaden



Einfriedungen Deckenmaterial (Seiling-Decken)
Kläranlagen mit Trennschnecke Benzinabscheider
System Seiling, von der EMPA geprüft
Fertigfabrikate für Festungsbauten und Luftschutz

Seiling Eisenbeton AG Bern

Prospekte Telefon 031.630019

W. & H. Niederhauser Stahl- und Metallbau

Bern-Bümpliz Morgenstraße 131 Telefon 66 07 22

Eisenkonstruktionen Bauschlosserarbeiten Metallbau Blecharbeiten
Behälter Profilpreßarbeiten Fahrradständer Schweißarbeiten

A. GEISSBÜHLER & CIE.
BAUUNTERNEHMUNG **AG** RÜTI Zsch
R

Büro und Werkplatz: Mürtschenstraße 9

Industrie-, Wohn- und Umbauten, Straßen- und Tiefbau, Abbrucharbeiten

Thun

Hofstettenstraße 2

FRUTIGER

SOHNE AG

Bern

Effingerstraße 13

Hochbau Tiefbau

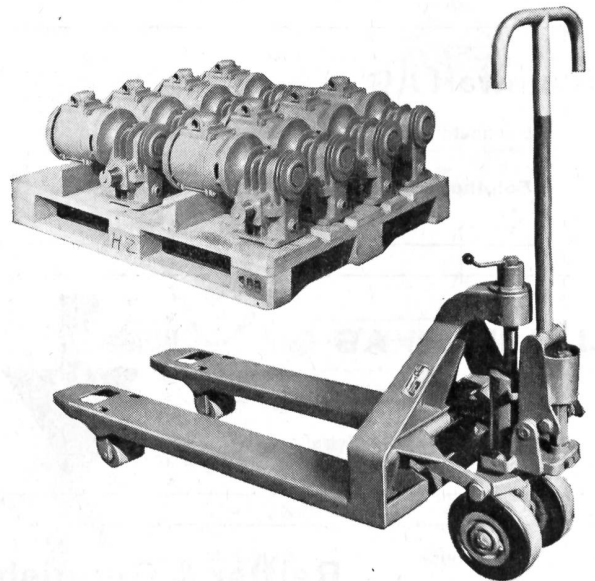
Straßenbeläge



Metallwerk AG Buchs / SG

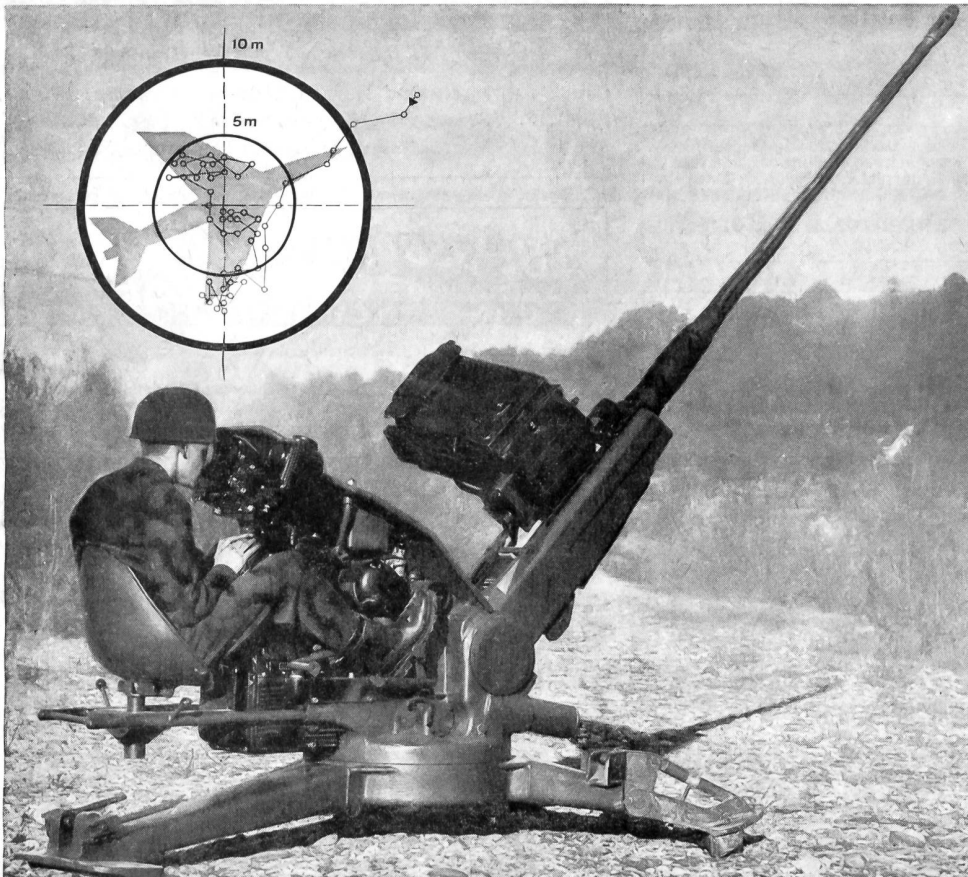
Palett-Hubwagen

Modelle PD, 1000-2000 kg, hydraulisch



KEMPF & CO. AG HERISAU

Telefon 071-53344



Wirksamer Flabschutz durch konventionelle Waffen

30-mm-Flab- und Infanteriekanone Hispano Suiza HS 831-L mit Hispano Suiza-Galileo-Visier

Einfache, robuste mechanische Waffe mit leistungsfähigem, hydraulischem Antrieb

Große Feuerkonzentration
11 Schuß pro Sekunde
360 g Geschoßgewicht

Höchste Treffleistung dank neuartigem, automatischem Rechenvisier



(Visierbild: Toulon 1961, Flug Nr. 2683)